

國立臺灣大學

開放式課程

《莊子》

第 24-26 單元 秋水

授課教師：國立臺灣大學中國文學系金嘉錫老師

教室：文學院 16 教室



【本著作除另有註明外，採取創用 CC「姓名標示—非商業性—相同方式分享」臺灣 3.0 版授權釋出】

外篇 秋水第十七

秋水時至，百川灌河，涇流之大，兩涘渚崖之間，不辯牛馬。於是焉河伯欣然自喜，以天下之美為盡在己。順流而東行，至於北海，東面而視，不見水端，於是焉河伯始旋其面目，望洋向若而歎曰：「野語有之曰，『聞道百以為莫己若者』，我之謂也。且夫我嘗聞少仲尼之聞而輕伯夷之義者，始吾弗信；今我睹子之難窮也，吾非至於子之門則殆矣，吾長見笑於大方之家。」📖

- 涇流：水流兩岸的距離。
- 水量多、水流快，兩岸距離就拉遠了。
- 渚崖：水邊、水涯、三角洲。
- 從兩岸對看，距離遠而看不清楚、難以辨識。
- 河伯：黃河水神。
- 中國乃西北高東南低之地形。故西北為中國重要邊防所在，因為若搶不到高地，由下往上仰攻不易。
- 望洋即望陽，仰頭看太陽。當時還沒有洋的說法，最大的水域是海。(洋藏道音。)
- 乃、女、汝、若、而等字，因音近，皆可為第二人稱代名詞。
- 野語：俗話。
- 窮：窮盡。
- 見：被。
- 道家以顯現出來的道為方。
- 一切都在相對關係之中，人沒有辦法知道接下來會發生什麼事情，所有自以為是的標準都不是最高標準。

北海若曰：「井鼃・不可以語於海者，拘於虛也；夏蟲不可以語於冰者，篤於時也；曲士不可以語於道者，束於教也。今爾出於崖涘，觀於大海，

乃知爾醜，爾將可與語大理矣。天下之水，莫大於海，萬川歸之，不知何時止而不盈；尾閭泄之，不知何時已而不虛；春秋不變，水旱不知。此其過江河之流，不可為量數。而吾未嘗以此自多者，自以比形於天地而受氣於陰陽，吾在〔於〕天地之間，猶小石小木之在大山也，方存乎見少，又奚以自多！計四海之在天地之間也，不似壘空之在大澤乎？計中國之在海內，不似稊米之在大倉乎？號物之數謂之萬，人處一焉；人卒九州，穀食之所生，舟車之所通，人處一焉；此其比萬物也，不似豪末之在於馬體乎？五帝之所連，三王之所爭，仁人之所憂，任士之所勞，盡此矣。伯夷辭之以為名，仲尼語之以為博，此其自多也，不似爾向之自多於水乎？」📖

- 拘：侷限。
- 虛：住的地方。
- 篤：限制、牢固。
- 時：時令季節。
- 曲士：孤陋寡聞的人。
- 大理：大道。
- 盈：滿。
- 尾閭：台語「尾巴」的部位。
- 當時無今日的科學觀念，故以為所有生物喝水都會從尾端排泄出來。
- 已而不虛：停止而不會淨空。
- 萬物存在乃因陰陽氣相合產生。
- 奚侗曰：「壘當作壘，空假為坎。」
- 壘，器也。小壘謂之坎。
- 郭注：「壘形似壺，大者受一斛。」
- 海內：四海之內。
- 稊米：小米粒。
- 卒：眾。

- 人處一馬：人只佔一小部分而已。
- 「連」疑「禪」之誤，古時帝位常禪讓。
- 任士：有才能者。

河伯曰：「然則吾大天地而小（毫）〔豪〕末，可乎？」📖

北海若曰：「否。夫物，量無窮，時無止，分無常，終始無故。是故大知觀於遠近，故小而不寡，大而不多，知量無窮；證籟今故，故遙而不悶，掇而不跂，知時無止；察乎盈虛，故得而不喜，失而不憂，知分之無常也；明乎坦塗，故生而不說，死而不禍，知終始之不可故也。計人之所知，不若其所不知；其生之時，不若未生之時；以其至小求窮其至大之域，是故迷亂而不能自得也。由此觀之，又何以知（毫）〔豪〕末之足以定至細之倪！又何以知天地之足以窮至大之域！」📖

- 辭：辭讓。
- 語：傳授知識。
- 知量無窮：知道量是無窮盡的。
- 籟：響應。
- 遙而不悶：長遠的歷史悠久不覺沉悶。
- 掇：竊，短面也。
- 跂、企古通，羨也。
- 分：本分。
- 明白生命過程就是平坦的路程。
- 故：有一定標準。
- 倪：範圍。
- 能說出來的天地就是有限的。

河伯曰：「世之議者皆曰：『至精無形，至大不可圍。』是信情乎？」📖

北海若曰：「夫自細視大者不盡，自大視細者不明。夫精，小之微也；
埤，大之殷也；故異便。此勢之有也。夫精粗者，期於有形者也；无形
者，數之所不能分也；不可圍者，數之所不能窮也，可以言論者，物之
粗也；可以意致者，物之精也；言之所不能論，意之所不能察致者，不
期精粗焉。 📖

- 最小的沒有形狀，最大的圍不起來。
- 不盡：看不到盡頭。
- 不明：看不清處。
- 埤同郭，大郭謂之郭。
- 殷：盛大。
- 一本「便」下有「耳」字。

是故大人之行，不出乎害人，不多仁恩；動不為利，不賤門隸；貨財弗
爭，不多辭讓；事焉不借人，不多食乎力，不賤貪污；行殊乎俗，不多
辟異；為在從眾，不賤佞諂；世之爵祿不足以為勸，戮恥不足以為辱；
知是非之不可為分，細大之不可為倪。聞曰：『道人不聞，至德不得，
大人无己。』約分之至也。」 📖

- 不出乎害人：一本下有「之途也」。
- 不多仁恩：不重視惻隱之心與恩德。
- 事焉不借人：事必躬親。
- 因前句皆一正一反，王叔岷據成疏，於「不賤貪污」前補「守貴清廉」。
- 約分之至也：收斂自己達到最高境界。

河伯曰：「若物之外，若物之內，惡至而倪貴賤？惡至而倪小大？」 📖

北海若曰：「以道觀之，物无貴賤；以物觀之，自貴而相賤；以俗觀之，貴賤不在己。以差觀之，因其所大而大之，則萬物莫不大；因其所小而小之，則萬物莫不小；知天地之為稊米也，知（毫）〔豪〕末之為丘山也，則差數觀矣。以功觀之，因其所有而有之，則萬物莫不有；因其所无而无之，則萬物莫不无；知東西之相反而不可以相无，則功分定矣。以趣觀之，因其所然而然之，則萬物莫不然；因其所非而非之，則萬物莫不非；知堯桀之自然而相非，則趣操觀矣。」

- 倪：分別。
- 貴賤不在己：雖有標準，但決定不在自己。
- 相非：以對方為非。
- 趣：趨附。
- 懷：包容。
- 孰短孰長：四字為「————」，也是「道道道道」。
- 成：從丁得聲，為天人合一的字。
- 有成就會有毀。
- 消息：消失、產生。
- 自化—順其自然變化。自是「一」，自化就是一和一的變化。
- 物是「不一」，物化是不一變成一。
- 則陽：「言而足(一)，則終日言而盡道(一)；言而不足(不一)，則終日言而盡物(不一)。」

昔者堯舜讓而帝，之噲讓而絕；湯武爭而王，白公爭而滅。由此觀之，爭讓之禮，堯桀之行，貴賤有時，未可以為常也。梁麗可以衝城，而不可以窒穴，言殊器也；騏驥驊騮，一日而馳千里，捕鼠不如狸狌，言殊技也；鴟鵂夜撮蚤，察毫末，晝出瞋目而不見丘山，言殊性也。故曰，

蓋師是而无非，師治而无亂乎？是未明天地之理，萬物之情者也。是猶
師天而无地，師陰而无陽，其不可行明矣。然且語而不舍，非愚則誣也。
帝王殊禪，三代殊繼。差其時，逆其俗者，謂之篡夫；當其時，順其俗
者，謂之義〔之〕徒。默默乎河伯！女惡知貴賤之門，小大之家！」📖

- 麗：櫪，屋棟也。
- 蓋：同「盍」，何不也。
- 無時無刻：兩個「否定」只等於一個否定，如「無時無刻不想他」。
- 誣：妄言。
- 天地之理：如破除時空概念全部都是可合一。
- 愚則不知，誣則妄言。
- 齊物：「天地與我並生，萬物與我為一。」📖
- 從古音看，我、生都是「一」，萬、物都是「不一」，由此可見「正言若反」。
- 馬蹄：「馬，蹄可以踐霜雪，毛可以禦風寒，齕草飲水，翹足而陸。」📖
- 馬古音同莫，也就是「不一」。
- 齊物論：「天地，一指也；萬物，一馬也。」📖 萬、物、馬都是「不一」。
- 殊繼：不同的繼承方式，如父傳子或兄傳弟。
- 差其時：不合乎時代潮流。
- 逆其俗：有違當地風俗習慣。
- 夫藏「不一」聲，徒藏「一」聲。
- 捫＝摸，可見門與莫，也是「不一」。

河伯曰：「然則我何為乎，何不為乎？吾辭受趣舍，吾終奈何？」📖

北海若曰：「以道觀之，何貴何賤，是謂反衍；无拘而志，與道大蹇。

何少何多，是謂謝施；无一而行，與道參差。嚴乎若國之有君，其无私

德；繇繇乎若祭之有社，其无私福；泛泛乎其若四方之无穷，其无所畛

域。兼懷萬物，其孰承翼？是謂无方。萬物一齊，孰短孰長？道无終始，

物有死生，不恃其成；一虛一滿，不位乎其形。年不可舉，時不可止；消息盈虛，終則有始。是所以語大義之方，論萬物之理也。物之生也，若騾若馳，无動而不變，无時而不移。何為乎，何不為乎？夫固將自化。」📖

- 辭受趣舍：推辭、接受、取、捨。皆為相對關係。
- 貴、賤都是「一」。
- 反衍：即畔衍、曼衍、漫衍，無邊際貌。反、畔、漫都是「不一」。
- 蹇：相違背。
- 謝與射同，射、施同義。迤邐=不正 淮南子要略：「施，衰也。」📖 裏即不正，裏、邪為正、假字。
- 於「乎若國之有君」前重「嚴」字，即「嚴嚴乎若國之有君」。
- 繇繇：與由由同，自得貌。(王先謙說)

河伯曰：「然則何貴於道邪？」📖

北海若曰：「知道者必達於理，達於理者必明於權，明於權者不以物害己。至德者，火弗能熱，水弗能溺，寒暑弗能害，禽獸弗能賊。非謂其薄之也，言察乎安危，寧於禍福，謹於去就，莫之能害。故曰，天在內，人在外，德在乎天。知天人之行，本乎天，位乎得；蹢躅而屈伸，反要而語極。」📖

曰：「何謂天？何謂人？」📖

北海若曰：「牛馬四足，是謂天；落馬首，穿牛鼻，是謂人。故曰，无

以人滅天，无以故滅命，无以得殉名。謹守而勿失，是謂反其真。」📖

- 權即秤錘。
- 秤桿有刻度
- 可移動。
- 德：得之於道。
- 位：定位。
- 蹢躅：猶躑躅、踟躕、躊躇。
- 屈：從出聲。如「咄」有「道」聲。
- 要：腰，中道。
- 故：智巧、巧故。
- 得：有限的得。
- 名：為最高境界，也是不一。
- 真：自然真道，「重言為真」，就是天。
- 一：達理明權，各安其分
- 了解權宜、暫時、不肯定。

夔憐蜺，蜺憐蛇，蛇憐風，風憐目，目憐心。」📖

夔謂蜺曰：「吾以一足踳踳而行，予无如矣。今子之使萬足，獨奈何？」📖

蜺曰：「不然。子不見夫唾者乎？噴則大者如珠，小者如霧，雜而下者不可勝數也。今予動吾天機，而不知其所以然。」📖

蜺謂蛇曰：「吾以眾足行，而不及子之無足，何也？」📖

蛇曰：「夫天機之所動，何可易邪？吾安用足哉！」📖

蛇謂風曰：「予動吾脊脅而行，則有似也。今子蓬蓬然起於北海，蓬蓬然入於南海，而似无有，何也？」📖

風曰：「然。予蓬蓬然起於北海而入於南海也，然而指我則勝我，**鱣**我亦勝我。雖然，夫折大木，蜚大屋者，唯我能也，故以眾小不勝為大勝也。為大勝者，唯聖人能之。」📖

- 夔：一足獸。
- 虺：百腳、蜈蚣。
- 憐，愛也。愛慕、羨慕。
- 跼：與蹢同。
- 天機：即「一一」之聲。
- 馬敘倫疑「有似」倒。
- 鱣：一本作躡，讀蹴，猶踢也。
- 二.各守天機，以盡其用，
- 上文共舉五事，而所述問答僅及其三，此下疑尚有風、目；目、心之問答，不可考矣。

孔子遊於匡，宋人圍之數**市**，而絃歌不輟。子路入見，曰：「何夫子之娛也？」📖

孔子曰：「來！吾語女。我諱窮久矣，而不免，命也；求通久矣，而不得，時也。當堯舜而天下无窮人，非知得也；當桀紂而天下无通人，非知失也；時勢適然。夫水行不避蛟龍者，漁父之勇也；陸行不避**兕**虎者，獵夫之勇也；白刃交於前，視死若生者，烈士之勇也；知窮之有命，知通之有時，臨大難而不懼者，聖人之勇也。由處矣，吾命有所制矣。」📖

无幾何，將甲者進，辭曰：「以為陽虎也，故圍之。今非也，請辭而退。」

- 匡：同「匚」，即「方」。
- 淮南主術注：「匡，宋邑也。」
- 圍之數帀：包圍很多圈。
- 懈：一本作「輟」，停止。
- 娛，樂也。
- 通：通達。
- 莊子用「吾」和「我」並非考量語法(主詞和受詞)不同，而是因為「吾」是「圓」跟「道」合而為一、得道的境界；「我」則代表「一」，是世俗的。
- 在這裡「我」求「通達」，和後文「吾命」乃「天命」，兩者有境界上的不同。
- 馬就是「母」、「媽」，都是「不一」。
- 〈至樂〉：「羊奚比乎不筍，久竹生青寧，青寧生程，程生馬，馬生人，人又反入於機。」
- 「命」、「名」也是「不一」。
- 「圓」則是正反合。
- 一本「堯、舜」「桀、紂」下有「之時」。
- 知得：聰明。
- 水行：靠水討生活。
- 爾雅釋獸：「兕似牛。」
- 郭璞注：「一角青色，重千斤。」應是犀牛。
- 處：居、踞、蹲坐下來。意指不用緊張。
- 萬般皆是命，半點不由人。
- 將：持，把盔甲解下，拿在手上。
- 辭：辭謝、道歉。
- 三.達於窮通

公孫龍問於魏牟曰：「龍少學先王之道，長而明仁義之行；合同異，離

堅白；然不然，可不可；困百家之知，窮眾口之辯；吾自以為至達已。

今吾聞莊子之言，汙焉異之。不知論之不及與，知之弗若與？今吾无所開吾喙，敢問其方。」📖

公子牟隱几大息，仰天而笑曰：「子獨不聞夫埴井之鼃乎？謂東海之鰲曰：『吾樂與！出跳梁乎井幹之上，入休乎缺𡵓之崖；赴水則接腋持頤，蹶泥則沒足滅跗；還𧈧蟹與科斗，莫吾能若也。且夫擅一壑之水，而跨踦埴井之樂，此亦至矣，夫子奚不時來入觀乎！』東海之鰲左足未入，而右膝已𦐇矣。於是逡巡而卻，告之海曰：『夫千里之遠，不足以舉其大；千仞之高，不足以極其深。禹之時十年九潦，而水弗為加益；湯之時八年七旱，而崖不為加損。夫不為頃久推移，不以多少進退者，此亦東海之大樂也。』於是埴井之鼃聞之，適適然驚，規規然自失也。📖

- 隱几：依靠茶几。(音為圓一)
- 埴井：陷下去的井，井用久後水少，則土往下陷。
- 鼃：青蛙。
- 幹：正做「韓」。井垣也
- 腋：亦正，腋俗，掖借字。
- 還：旋轉、環繞。
- 𧈧：紅蟲。
- 科斗 = 蝌蚪。
- 莫吾能若：都不能跟我比。
- 擅：專擅。
- 跨踦：跳上跳下。
- 𦐇：繫絆住不能動。
- 適適：適借為惕。
- 規規：規借為嬰。
- 嬰，細也。

且夫知不知是非之竟，而猶欲觀於莊子之言，是猶使蚊負山，商虵馳河也，必不勝任矣。且夫知不知論極妙之言而自適一時之利者，是非埴井之鼃與？且彼方趾黃泉而登大皇，无南无北，夷然四解，淪於不測；无東无西，始於玄冥，反於大通。子乃規規然而求之以察，索之以辯，是直用管闢天，用錐指地也，不亦小乎！子往矣！且子獨不聞夫壽陵餘子之學行於邯鄲與？未得國能，又失其故行矣，直匍匐而歸耳。今子不去，將忘子之故，失子之業。」📖

公孫龍口呿而不合，舌舉而不下，乃逸而走。📖

- 《老子》七十一章：「知不知，尚矣，不知知(以不知為知、自以為知)，病矣。」📖
- 商虵：馬蛇。
- 自適：自以為舒適。
- 趾：趾正，跣、踩俗。
- 淮南 精神注：「大皇，天也。」📖
- 莊子的理論最大。低到黃泉之下、高到天皇之上。
- 夷，盛也。
- 不測：無法測量。
- 無東無西：當作「無西無東」，才能押韻。
- 索之以辯：以言辯來索求。
- 餘子：即孺子。
- 呿：開。
- 口呿而不合，舌舉而不下：一本兩「不」字下有「能」。
- 四.極妙之言不可企尚

莊子釣於濮水，楚王使大夫二人往先焉，曰：「願以境內累矣！」📖

莊子持竿不顧，曰：「吾聞楚有神龜，死已三千歲矣，王巾筮而藏之廟堂之上。此龜者，寧其死為留骨而貴乎？寧其生而曳尾於塗中乎？」

二大夫曰：「寧生而曳尾塗中。」

莊子曰：「往矣！吾將曳尾於塗中。」

- 濮水：一本水下有「之上」二字。
- 願以境內累：請當「宰相」。
- 廟堂：宗廟或朝廷，尊貴之處。
- 五.不顧軒冕，全於無為

惠子相梁，莊子往見之。或謂惠子曰：「莊子來，欲代子相。」於是惠子恐，搜於國中三日三夜。

莊子往見之，曰：「南方有鳥，其名為鵩鵩，子知之乎？夫鵩鵩，發於南海而飛於北海，非梧桐不止，非練實不食，非醴泉不飲。於是鵩得腐鼠，鵩鵩過之，仰而視之曰『嚇！』今子欲以子之梁國而嚇我邪？」

- 有些類書於第二個「莊子往見之」的「莊子」下有「伏主人馬棧下」六字。
- 鵩鵩：藏圓、道之聲。
- 練實：淮南子說是鳳凰所食。
- 醴泉：無汙染的甘泉、甜水。
- 於是 = 於時。
- 鵩：貓頭鷹之類的鳥。
- 腐：藏「無、不一」之音，也是「道」。
- 六.忘情爭奪，保其高尚

莊子與惠子遊於濠梁之上。莊子曰：「**儵**魚出遊從容，是魚之樂也。」📖

惠子曰：「子非魚，安知魚之樂？」📖

莊子曰：「子非我，安知我不知魚之樂？」📖

惠子曰：「我非子，固不知子矣；子固非魚也，子之不知魚之樂，全矣。」📖

莊子曰：「請循其本。子曰『汝安知魚樂』云者，既已知吾知之而問我，我知之濠上也。」📖

- 儵：應作儵。
- 云：所謂。(藏圓之音)
- 濠與梁都藏道之音。
- 七.達理體情，物我如一。

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	來源 / 作者
2-11	秋水時至… …我知之濠上也。 (2-11 面粗體字部分)		《莊子》外篇，秋水第十七。 莊子集釋/(清)郭慶藩編，王孝魚整理。 萬卷樓發行，三民總經銷，民 82 初版。P.561-608 本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5	言而足，… …，則終日言而盡物。		《莊子》雜篇，則陽第二十五。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5、 6	「天地與我並生，萬物與我為一。」、 「天地，一指也；萬物，一馬也。」		《莊子》內篇，齊物論第二。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
5	馬，蹄可以踐霜雪… …，翹足而陸。		《莊子》外篇，馬蹄第九。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
6	施，袞也。		《淮南子要略》。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
8	匡，宋邑也。		《淮南》主術注。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
8	羊奚比乎不筍，……人又反入於		《莊子》外篇，至樂第十八。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。

	機。		
9	兕似牛。		《爾雅》釋獸。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
9	一角青色，重千斤。		《爾雅注》，郭璞。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
10	知不知，尚矣，不知知，病矣。		《老子》七十一章。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
10	大皇，天也。		《淮南》精神注。本作品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。